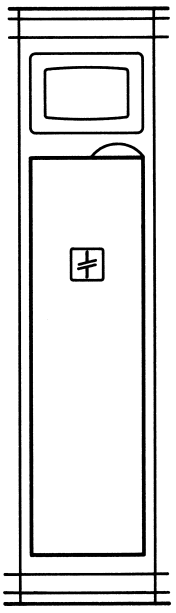
5643 771 – 4 / 95 E

Buderus
HEIZTECHNIK

Instrucciones de montaje y servicio

Interface Módulo 073



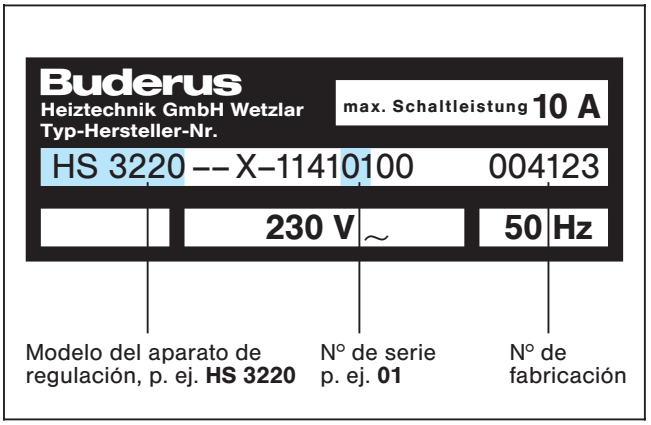
Instrucciones de montaje

1. Generalidades

El montaje o desmontaje de módulos solamente puede ser efectuado por una empresa especializada.

Debido al modo de construcción modular, el sistema de regulación tiene una aplicación universal. También pueden agregarse o recambiarse módulos posteriormente.

En caso de preguntas relativas a la técnica o los módulos de recambio siempre debe indicarse el equipamiento de módulos completo y el modelo del aparato de regulación con el número de serie, p. ej. HS 3220 0100. Usted encuentra el modelo del aparato de regulación en la placa de características en el lado posterior del aparato de regulación.



2. Indicaciones para la empresa especializada

La instalación debe ponerse en un estado sin tensión (mediante el interruptor de emergencia de la calefacción o el fusible).

Retirar la cubierta transparente.

Levantar las regletas protectoras superior e inferior en el centro y retirarlas.

Usted encuentra la asignación de lugares, donde deberá insertar el módulo nuevo, en la regleta protectora.

La inserción en otro lugar no es admisible.

Un estribo de montaje para extraer los módulos se encuentra en la bolsa de los papeles del aparato de regulación o sobre la nota informativa.

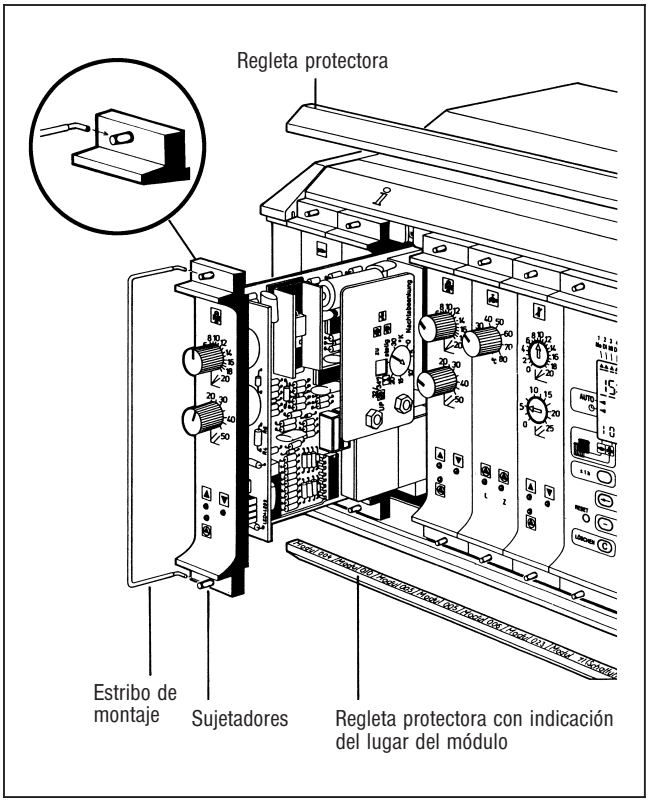
El estribo de montaje se coloca en el orificio de los sujetadores. Con éste se extrae el módulo hacia adelante.

Insertar el módulo nuevo en el lugar correcto y apretarlo con fuerza.

En la inserción de los módulos debe ponerse atención en que los módulos no bloqueen y se deslicen perfectamente en el riel-guía.

Volver a colocar las regletas protectoras.

Volver a poner en servicio la instalación.



3. Módulos con sujeción por tornillos

Si en los aparatos de regulación, en los que los módulos van atornillados, se suministra un módulo de recambio, el montaje puede ser efectuado de la forma siguiente.

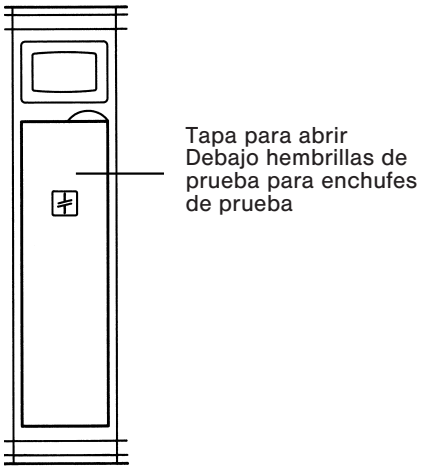
- Destornillar los tornillos de sujeción del módulo correspondiente.
- Colocar el estribo de montaje en lugar de los tornillos y extraer el módulo.
- Extraer los sujetadores en el módulo de recambio.
- Atornillar el módulo de recambio como anteriormente con los tornillos.

Instrucciones de servicio

1. Generalidades

El módulo 073 sirve como interface hacia las regulaciones de los circuitos de caldera y de caldeo Ecomatic y de los circuitos de caldeo, es decir que con este módulo se crea la posibilidad de tomar las señales de regulación internas sobre la placa de circuitos impresos BUS para un tratamiento y comprobación externos o de alimentar las mismas para influenciar o guiar la regulación. A tal efecto el módulo dispone de 10 bornes de conexión con un arnés de cable de 500 mm de largo.

2. Ajuste del panel frontal



3. Disposición / Lugares de enchufe

La regleta de contactos de cuchilla del módulo está codificada de forma universal, es decir que el módulo puede conectarse en principio en cualquier lugar de enchufe de módulo. Sin embargo, el módulo sólo puede ser empleado de forma razonable en los siguientes lugares de enchufe:

M 044, M 005, M 016.

4. Posibilidad de aplicación

Ampliación de los aparatos de regulación Ecomatic en el sistema 3000 con aparato de regulación mural HW 3201 (subestación).

Con el módulo 073, Interface, es posible una ampliación sin dificultades de un aparato de regulación Ecomatic por medio de otros módulos de mezclador 005. A tal efecto se utilizan uno o varios aparatos de regulación murales HW 3201, los cuales también pueden ser empleados como subestaciones autónomas. Para la conexión en el lado de BUS, en cada aparato de regulación se prevé un módulo 073 en el cual se conecta una línea de conexión. De esta forma se facilita un intercambio mutuo de datos. La función de la regulación adicional del valor nominal permite a los aparatos de regulación murales de funcionamiento autónomo un acceso en cualquier momento a la instalación de caldera de calefacción.

Atención:

La señal para el calentamiento del agua sanitaria $X_{S\,BW}$ **no** puede ser transmitida, si uno de los módulos interface 073 está dispuesto en un lugar de enchufe de mezclador (M 005).

La función de prioridad del módulo 006 frente a los módulos de circuito de caldeo sólo está presente en aquel aparato de regulación en el cual se emplea el módulo 006.

5. Aparato de regulación Ecomatic, Equipamiento, Ajuste

Las funciones básicas Ecomatic son aseguradas por el módulo del circuito de la caldera y de caldeo 004. En función del quemador y la instalación de caldera habrá que utilizar adicionalmente, en caso dado, el módulo 011 para los quemadores de modulación o un conmutador graduado (módulo 010, módulo 174). Además, también se pueden seguir aprovechando las ventajas del módulo para la regulación de la temperatura de retorno (M023) en estas instalaciones.

Los botones de ajuste para Inclinación y Nivel han de ponerse, si no son necesarias ningunas temperaturas mínimas, en posición cero. Al utilizar el módulo 023 para la regulación de la temperatura de retorno, rigen los valores de ajuste exigidos para tal fin. El botón de ajuste para la conmutación automática de Verano/Invierno ha de ser ajustado al „Servicio de invierno“ continuo (tope derecho). Las posiciones de interruptor se rigen como siempre por el tipo de caldera, el monto de la reducción es insignificante.

6. Conexión eléctrica

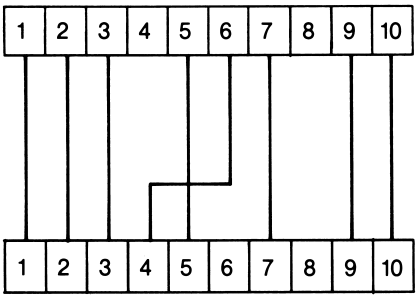
Para la conexión BUS ha de utilizarse un cable blindado 5 x 0,6 mm^2 o bien 8 x 0,6 mm^2.

Se recomienda un cable IYSTI (cable telefónico), largo máx. de 100 m. El número de conductores necesario de la línea de conexión BUS se rige por las funciones deseadas del aparato de regulación mural HW 3201.

El control de las calderas de calefacción Ecomatic es posible con una señal normalizada de tensión continua de 0...10 V.

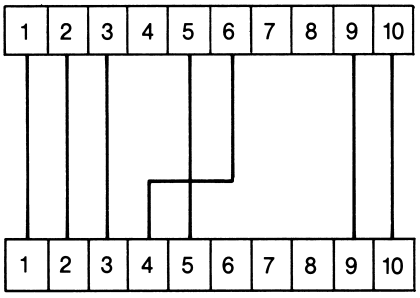
Conexión de bornes en función del lugar de enchufe del módulo 073:

Bornes de conexión M 073
en lugar de enchufe M 044 en el
aparato de regulación Ecomatic



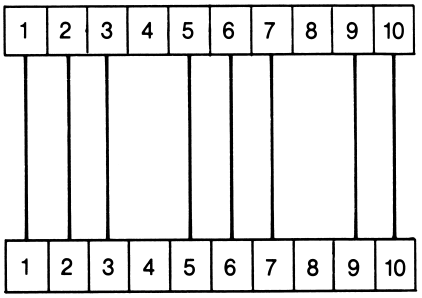
Bornes de conexión M 073
en lugar de enchufe M 016 en el
aparato de regulación mural HW 3201

Bornes de conexión M 073
en lugar de enchufe M 044 en el
aparato de regulación Ecomatic



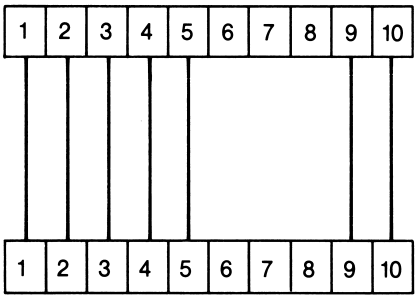
Bornes de conexión M 073
en lugar de enchufe M 005 en el
aparato de regulación mural HW 3201

Bornes de conexión M 073
en lugar de enchufe M 044 en el
aparato de regulación Ecomatic



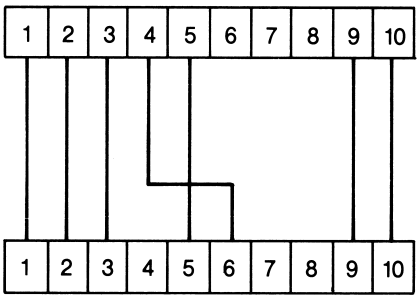
Bornes de conexión M 073
en lugar de enchufe M 044 en el
aparato de regulación mural HW 3201

Bornes de conexión M 073
en lugar de enchufe M 005 en el
aparato de regulación Ecomatic



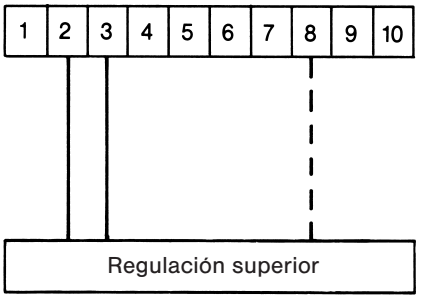
Bornes de conexión M 073
en lugar de enchufe M 016 / M 005 en el
aparato de regulación mural HW 3201

Bornes de conexión M 073
en lugar de enchufe M 005 en el
aparato de regulación Ecomatic



Bornes de conexión M 073
en lugar de enchufe M 044 en el
aparato de regulación mural HW 3201

Bornes de conexión M 073
en lugar de enchufe M 044 en el
aparato de regulación Ecomatic



p. ej. Regulación directa digitalizada
Señal 0 – 10 V

Señales de BUS disponibles	Número de los bornes de conexión en el lugar de enchufe		
	M 044 / M 073	M 005	M 016
Tensión de alimentación + 12 V	1	1	1
Tensión de alimentación, Masa	2	2	2
Valor nominal Mezclador (Mando Caldera)	3	3	3
Temperatura Caldera	5	5	5
Magnitud de ajuste Quemador	6	4	4
Valor nominal Agua Sanitaria	7	–	7
Desviación de regulación Caldera	8	–	8
Mando Temperatura exterior	9	9	9
Valor nominal Verano/Invierno	10	10	10
Señal sin significado	4	6, 7, 8	6

¡ Salvo modificaciones !